

PDF ONLINE
www.lidl-service.com



SUPPORT DE VOITURE POUR SMARTPHONE TPHSC A1

FR BE

SUPPORT DE VOITURE POUR SMARTPHONE

Instructions de montage, d'utilisation et consignes de sécurité

NL BE

AUTO SMARTPHONEHOUDER

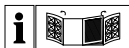
Montage-, bedienings- en veiligheidsinstructies

DE AT CH

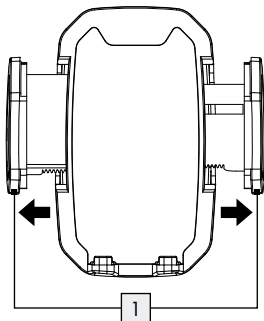
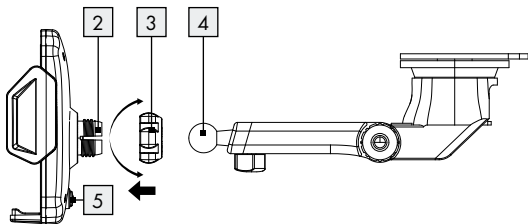
KFZ-SMARTPHONE-HALTERUNG

Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise

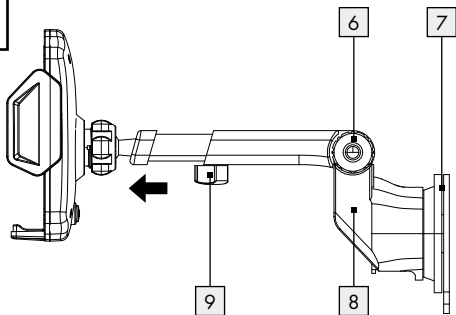
IAN 466753_2404



FR/BE	Instructions de montage, d'utilisation et consignes de sécurité	Page	5
NL/BE	Montage-, bedienings- en veiligheidsinstructies	Pagina	19
DE/AT/CH	Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	30

A**B**

C



Légende des pictogrammes utilisés	Page 6
--	--------

Introduction	Page 6
Utilisation conforme	Page 7
Contenu de la livraison	Page 7
Descriptif des pièces	Page 7

Consignes de sécurité	Page 8
------------------------------------	--------

Avant la mise en service	Page 10
---------------------------------------	---------

Montage	Page 10
----------------------	---------

Nettoyage et entretien	Page 12
-------------------------------------	---------

Mise au rebut	Page 12
----------------------------	---------

Garantie	Page 13
Faire valoir sa garantie	Page 17
Service après-vente	Page 18

Légende des pictogrammes utilisés



Lire les instructions !



Respecter les avertissements et les consignes de sécurité !



Instructions de sécurité

Instructions de manipulation



AVERTISSEMENT ! Ce symbole accompagné du mot-clé « AVERTISSEMENT » caractérise une situation de danger présentant un degré de risque moyen qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures graves ou la mort.

Support de voiture pour smartphone

● Introduction



Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Avant la première mise en service, vous devez vous familiariser avec toutes les fonctions du produit.

Veuillez lire attentivement le mode d'emploi ci-dessous et les consignes de sécurité. N'utilisez le produit que pour l'usage décrit et les domaines d'application cités. Conserver ces instructions dans un lieu sûr. Si vous donnez le produit à des tiers, remettez-leur également la totalité des documents.

● Utilisation conforme

Ce produit est un support de smartphones et téléphones portables pour voiture. Le produit est uniquement destiné à un usage privé.

● Contenu de la livraison

1 support de voiture
pour smartphone

1 mode d'emploi

● Descriptif des pièces

1 Pincés

2 Logement sphérique

3 Écrou

4 Articulation sphérique

5 Touche de déverrouillage
des pincés

6 Mécanisme de verrouil-
lage de l'angle du
support

- 7 Ventouse
- 8 Mécanisme de verrouillage de la ventouse

- 9 Mécanisme de verrouillage de la longueur du support



Consignes de sécurité

VEUILLEZ LIRE LE MODE D'EMPLOI AVANT UTILISATION !
LE MODE D'EMPLOI EST À CONSERVER SOIGNEUSEMENT !
LORSQUE VOUS REMETTEZ LE PRODUIT À D'AUTRES UTILISATEURS, VEUILLEZ ÉGALEMENT LEUR TRANSMETTRE TOUS LES DOCUMENTS S'Y RAPPORTANT.



⚠ Avertissement ! DANGER DE MORT ET RISQUE D'ACCIDENT POUR LES ENFANTS EN BAS ÂGE ET LES ENFANTS !

Ne laissez jamais des enfants sans surveillance avec le matériel d'emballage. Risque d'étouffement. Le produit n'est pas un jouet.

- N'utilisez pas le produit dans une position gênant la vue du conducteur. Cela est dangereux et interdit dans certains pays.

- Ne placez pas le produit à l'emplacement ou à proximité des airbags.
- N'installez pas le produit à proximité du volant. Cela peut provoquer des accidents et des blessures, en particulier dans la zone de choc de la tête.
- La position du produit ne doit en aucun cas nuire au conducteur. Le champ de vision doit rester dégagé.
- N'utilisez, n'installez ou n'ajustez pas le produit pendant la conduite.
- **⚠ Avertissement ! Risque d'accident !**
Ne saisissez pas d'objets pendant la conduite.
- **⚠ Avertissement ! Risque d'accident !**
Une mauvaise utilisation du produit peut conduire à des dommages !
- **⚠ Avertissement ! Risque d'accident !** En cas de non-respect des consignes de sécurité, le support/ le produit risque de se desserrer et ainsi d'être endommagé. Les dommages indirects ne sont pas à exclure.
- Le fabricant n'est pas responsable des dommages survenus lors de l'utilisation du produit.

● **Avant la mise en service**

- Avant la mise en service, veuillez lire le mode d'emploi du fabricant du téléphone mobile.

● **Montage**

Fixer un appareil au support de smartphone :

- Pressez la touche de déverrouillage des pinces **5** au dos du support de smartphone afin d'ouvrir entièrement les pinces **1** (voir fig. A).
- Placez un smartphone sur le support puis pressez les pinces **1** gauche et droite vers l'intérieur jusqu'à ce que l'appareil soit bien fixé.
- Tenez le smartphone avec vos mains et pressez la touche de déverrouillage des pinces **5** au dos du support de smartphone. Les pinces **1** se desserrent lentement afin que vous puissiez retirer le smartphone.

Montage du support de smartphone (voir fig. B) :

- Desserrez l'écrou **3** au dos du support de smartphone en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

- Placez l'écrou [3] sur l'articulation sphérique [4] du support de la ventouse.
- Insérez l'articulation sphérique [4] dans le logement sphérique [2] au dos du support de smartphone.
- Tournez l'écrou [3] dans le sens des aiguilles d'une montre pour serrer le support de la ventouse.

Pose et réglage du support de smartphone (voir fig. C) :

- Lavez et séchez la surface prévue avant d'y poser le support de smartphone.
- Retirez le film de protection sur le dessous de la ventouse [7] et appuyez sur la ventouse [7] pour la fixer sur le tableau de bord ou le pare-brise.
- Pressez le mécanisme de verrouillage de la ventouse [8] pour retirer l'air de la ventouse [7] et fixer le support de smartphone.
- Tournez le mécanisme de verrouillage de l'angle du support [6] dans le sens inverse des aiguilles d'une montre afin de régler l'angle du support de la ventouse. Tournez-le ensuite dans le sens des aiguilles d'une montre pour le fixer.

- Tournez le mécanisme de verrouillage de la longueur du support **9** dans le sens inverse des aiguilles d'une montre afin de régler la longueur du support de la ventouse. Tournez-le ensuite dans le sens des aiguilles d'une montre pour le fixer.

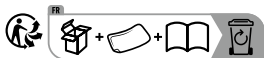
● **Nettoyage et entretien**

- Nettoyez le produit à l'aide d'un chiffon sec et non pelucheux.

● **Mise au rebut**

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.

Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.



Le produit ainsi que les accessoires et les matériaux d'emballage sont recyclables et relèvent de la responsabilité élargie du producteur. Éliminez-les séparément, en suivant l'Info-tri illustrée, dans l'intérêt d'un meilleur traitement des déchets.

● Garantie

Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des

vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

- 1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :
 - s'il correspond à la description donnée par le vendeur et possède les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
 - s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par

le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

- 2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

Le produit a été fabriqué selon des critères de qualité stricts, et contrôlé consciencieusement avant sa livraison. En cas de défaut de matériau ou de fabrication, vous avez des droits légaux vis-à-vis du vendeur du produit. Vos droits légaux ne sont en aucun cas limités par notre garantie mentionnée ci-dessous.

La garantie de ce produit est de 3 ans à partir de la date d'achat. La période de garantie commence à la date d'achat. Conservez l'original de la preuve d'achat dans un endroit sûr car ce document est nécessaire pour prouver l'achat.

Tout dommage ou défaut déjà présent au moment de l'achat doit être signalé immédiatement après le déballage du produit.

Si le produit présente un défaut de matériau ou de fabrication dans les 3 ans qui suivent la date d'achat, nous le réparerons ou le remplacerons - à notre choix - gratuitement pour vous. La période de garantie n'est pas prolongée par une demande

de garantie acceptée. Cette mesure s'applique également pour les pièces remplacées et réparées.

Cette garantie est annulée si le produit a été endommagé ou utilisé ou entretenu de manière incorrecte.

La garantie couvre les défauts de matériels et de fabrication. Cette garantie ne couvre pas les pièces du produit soumises à une usure normale, et qui sont donc considérées comme des pièces d'usure (par exemple les piles, les piles rechargeables, tuyaux, les cartouches d'encre), ni les dommages aux pièces fragiles, par exemple les interrupteurs ou les pièces en verre.

● **Faire valoir sa garantie**

Pour garantir la rapidité d'exécution de la procédure de garantie, veuillez respecter les indications suivantes :

Veuillez conserver le ticket de caisse et la référence du produit (IAN 466753_2404) à titre de preuve d'achat pour toute demande.

Le numéro de référence de l'article est indiqué sur la plaque d'identification, gravé sur la page de titre de votre manuel

(en bas à gauche) ou sur un autocollant apposé sur la face arrière ou inférieure du produit.

En cas de dysfonctionnement du produit, ou de tout autre défaut, contactez en premier lieu le service après-vente par téléphone ou par e-mail aux coordonnées indiquées ci-dessous.

Vous pouvez alors envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux au service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut avec mention de sa date d'apparition.

● **Service après-vente**

FR Service après-vente France

Tél. : 0800904879

E-Mail : owim@lidl.fr

BE Service après-vente Belgique

Tél. : 080071011

Tél. : 80023970 (Luxembourg)

E-Mail : owim@lidl.be

Legenda van de gebruikte pictogrammen	Pagina 20
Inleiding	Pagina 20
Correct en doelmatig gebruik	Pagina 21
Omvang van de levering.....	Pagina 21
Beschrijving van de onderdelen.....	Pagina 21
Veiligheidsinstructies	Pagina 22
Voor de ingebruikname	Pagina 23
Montage	Pagina 24
Reiniging en onderhoud	Pagina 26
Afvoer	Pagina 26
Garantie	Pagina 27
Afwikkeling in geval van garantie	Pagina 28
Service	Pagina 29

Legenda van de gebruikte pictogrammen



Lees de aanwijzingen!



Neem de waarschuwingen en veiligheidsinstructies in acht!



Veiligheidsinstructies
Instructies



WAARSCHUWING! Dit symbool met het signaalwoord 'WAARSCHUWING' duidt op een gevaar met een gemiddeld risico dat, als het niet wordt vermeden, kan leiden tot ernstig letsel of de dood.

Auto smartphonehouder

● Inleiding



Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe product. U hebt voor een hoogwaardig product gekozen. Maak u voor de eerste ingebruikname vertrouwd met het product. Lees hiervoor aandachtig de volgende gebruiksaanwijzing en de veiligheidsvoorschriften.

Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor de aangegeven toepassingsgebieden. Bewaar deze gebruiksaanwijzing op een veilige plek. Geef, wanneer u het product doorgeeft aan derden, ook alle documenten mee.

● **Correct en doelmatig gebruik**

Dit product is bedoeld als houder voor smartphones en mobieltjes in motorvoertuigen. Het product is uitsluitend bestemd voor particulier gebruik.

● **Omvang van de levering**

1 auto smartphonehouder

1 gebruiksaanwijzing

● **Beschrijving van de onderdelen**

1 Klemhouder

2 Kogelpan

3 Moer

4 Kogelgewricht

5 Ontgrendelingsknop
(klemhouder)

6 Vergrendeling
(hoek-instelling)

7 Zuignap

8 Zuignapvergrendeling

9 Vergrendeling
(lengte-instelling)



Veiligheidsinstructies

LEES VOOR HET GEBRUIK DE GEBRUIKSAANWIJZING!
BEWAAR DE GEBRUIKSAANWIJZING ZORGVULDIG!
OVERHANDIG OOK ALLE DOCUMENTEN ALS U HET
PRODUCT AAN DERDEN DOORGEeft.



**⚠ WAARSCHUWING! LEVENSGE-
VAAR EN KANS OP ONGEVALLen
VOOR KLEUTERS EN KINDEREN!**

- Laat kinderen nooit zonder toezicht achter bij het verpakkingsmateriaal. Er bestaat verstikkingsgevaar. Het product is geen speelgoed.
- Gebruik het product in motorvoertuigen niet zodanig dat het zicht van de bestuurder wordt belemmerd. Dit is gevaarlijk en in sommige landen zelfs verboden.
 - Plaats het product niet op of in de buurt van airbags.
 - Installeer het product niet in de buurt van het stuurwiel. Dit kan leiden tot ongevallen en verwondingen, vooral in de kwetsbare zones rondom het hoofd.
 - De positie van het product mag de bestuurder op geen enkele manier beïnvloeden. Het zichtveld moet vrij blijven.

- Gebruik, installeer of verander het product niet tijdens het rijden.
- **⚠ WAARSCHUWING! KANS OP ONGEVALLen!**
Grijp tijdens het rijden niet naar voorwerpen.
- **⚠ WAARSCHUWING! KANS OP ONGEVALLen!**
Onjuist gebruik kan tot schade leiden!
- **⚠ WAARSCHUWING! KANS OP ONGEVALLen!**
Bij het niet naleven van de veiligheidsinstructies kan de houder of het product losraken en beschadigd worden.
Gevolgschade kan niet worden uitgesloten.
- De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade als gevolg van het gebruik van het product.

● Voor de ingebruikname

- Lees voor de ingebruikname de gebruiksaanwijzing van de fabrikant van de mobiele telefoon.

● **Montage**

Een toestel aan de smartphonehouder bevestigen:

- Druk op de ontgrendelingsknop (klemhouder) **5** op de achterkant van de smartphonehouder om de klemhouders **1** volledig te openen (zie afb. A).
- Leg een toestel in de smartphonehouder en druk de linker en rechter klemhouder **1** naar het midden toe tot het toestel stevig op z'n plek zit.
- Houd het toestel met de hand vast en druk op de ontgrendelingsknop (klemhouder) **5** op de achterkant van de smartphonehouder. De klemhouders **1** gaan langzaam los zodat u het toestel eruit kunt halen.

In elkaar zetten van de smartphonehouder (zie afb. B):

- Draai de moer **3** aan de achterkant van de smartphonehouder los door deze tegen de klok in te draaien.
- Zet de moer **3** op het kogelgewricht **4** van de zuignaphouder.
- Steek het kogelgewricht **4** in de kogelpan **2** op de achterkant van de smartphonehouder.

- Draai de moer **3** met de klok mee om de zuignaphouder vast te zetten.

Aanbrengen en instellen van de smartphonehouder (zie afb. C):

- Reinig en droog het oppervlak voor het aanbrengen.
- Verwijder de beschermfolie aan de onderkant van de zuignap **7** en druk de zuignap **7** stevig op het dashboard of de voorruit.
- Om de smartphonehouder vast te zetten, drukt u op de zuignapvergrendeling **8** waardoor de lucht uit de zuignap **7** wordt gehaald.
- Draai de vergrendeling (hoek-instelling) **6** tegen de klok in om de hoek van de zuignaphouder in te stellen. Draai hem dan met de klok mee om hem vast te zetten.
- Draai de vergrendeling (lengte-instelling) **9** tegen de klok in om de zuignaphouder op de gewenste lengte in te stellen. Draai hem dan met de klok mee om hem vast te zetten.

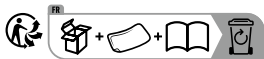
● Reiniging en onderhoud

- Reinig het product met een droge, pluisvrije doek.

● Afvoer

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.

Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid.



Het product, waaronder het toebehoren, en de verpakkingsmaterialen kunnen worden gerecycled en zijn onderhevig aan een uitgebreide verantwoordelijkheid van de fabrikant. Gooi ze apart weg, overeenkomstig de aangegeven Info-tri (informatie over afvalscheiding), voor een beter afvalbeheer.

● **Garantie**

Het product werd volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen gemaakt en voor de uitlevering zorgvuldig gecontroleerd. In geval van materiaal- of fabricagefouten hebt u tegenover de verkoper van het product wettelijke rechten. Uw wettelijke rechten worden op geen enkele manier door onze hieronder vermelde garantie beperkt.

De garantie voor dit product bedraagt 3 jaar vanaf aankoopdatum. De garantieperiode gaat in op de datum van aankoop. Bewaar het originele bewijs van aankoop op een veilige plek aangezien dit document nodig is als bewijs.

Alle beschadigingen of gebreken die reeds op het moment van aankoop aanwezig zijn, moeten meteen na het uitpakken van het product worden gemeld.

Mocht het product binnen 3 jaar na aankoopdatum een materiaal- of fabricagefout vertonen, zullen wij het – naar onze keuze – gratis voor u repareren of vervangen. De garantieperiode wordt door een plaatsgevonden garantieverlening niet

verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen.

Deze garantie vervalt als het product werd beschadigd of onjuist is gebruikt of onderhouden.

De garantie dekt materiaal- en fabricagefouten af. Deze garantie dekt geen productonderdelen die aan normale slijtage onderhevig zijn en daarom als verbruiksartikelen worden beschouwd (bv. batterijen, oplaadbare batterijen, slangen, inktpatronen), noch dekt zij schade aan breekbare onderdelen, bv. schakelaars of onderdelen die van glas zijn gemaakt.

● **Afwikkeling in geval van garantie**

Om een snelle afhandeling van uw reclamatie te waarborgen dient u de volgende instructies in acht te nemen:

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (IAN 466753_2404) als bewijs van aankoop bij de hand.

Het artikelnummer vindt u op de typeplaat, ingegraveerd, op het titelblad van uw handleiding (linksonder) of als sticker op de achter- of onderzijde.

Wanneer er storingen in de werking of andere gebreken optreden, dient u eerst telefonisch of per e-mail contact met de onderstaande service-afdeling op te nemen.

Een als defect geregistreerd product kunt u dan samen met uw aankoopbewijs (kassabon) en vermelding van de concrete schade alsmede het tijdstip van optreden voor u franco aan het u meegedeelde servicepunt verzenden.

● Service

(NL) Service Nederland

Tel.: 08000225537

E-Mail: owim@lidl.nl

(BE) Service België

Tel.: 080071011

Tel.: 80023970 (Luxemburg)

E-Mail: owim@lidl.be

Legende der verwendeten Piktogramme	Seite 31
Einleitung	Seite 31
Bestimmungsgemäße Verwendung.....	Seite 32
Lieferumfang	Seite 32
Teilebeschreibung	Seite 32
Sicherheitshinweise	Seite 33
Vor der Inbetriebnahme	Seite 34
Montage.....	Seite 35
Reinigung und Pflege.....	Seite 37
Entsorgung	Seite 37
Garantie	Seite 38
Abwicklung im Garantiefall.....	Seite 39
Service	Seite 40

Legende der verwendeten Piktogramme



Anweisungen lesen!



Warn- und Sicherheitshinweise beachten!



Sicherheitshinweise
Handlungsanweisungen



WARNUNG! Dieses Symbol mit dem Signalwort „WARNUNG“ bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine schwere Verletzung oder den Tod zur Folge haben kann.

Kfz-Smartphone-Halterung

● Einleitung



Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme mit dem Produkt vertraut. Lesen Sie hierzu

aufmerksam die nachfolgende Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Anleitung an einem sicheren Ort auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produktes an Dritte mit aus.

● **Bestimmungsgemäße Verwendung**

Dieses Produkt ist als Halterung für Smartphones und Handys in Kraftfahrzeugen vorgesehen. Das Produkt ist ausschließlich für den privaten Gebrauch bestimmt.

● **Lieferumfang**

1 Kfz-Smartphone-Halterung 1 Bedienungsanleitung

● **Teilebeschreibung**

- | | |
|--------------------------------------|--|
| 1 Klemmhalter | 6 Verriegelung der Halterwinkleinstellung |
| 2 Kugelpfanne | |
| 3 Mutter | 7 Saugnapf |
| 4 Kugelgelenk | 8 Saugnapfverriegelung |
| 5 Entriegelungstaste der Klemmhalter | 9 Verriegelung der Halterlängeneinstellung |



Sicherheitshinweise

VOR GEBRAUCH BITTE DIE BETRIEBUNGSANLEITUNG LESEN! BETRIEBUNGSANLEITUNG SORGFÄLTIG AUFBEWAHREN! HÄNDIGEN SIE ALLE UNTERLAGEN BEI WEITERGABE DES PRODUKTES AN DRITTE EBENFALLS MIT AUS.

-  **⚠️ WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!** Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickengefahr. Das Produkt ist kein Spielzeug.
- Verwenden Sie das Produkt in Fahrzeugen nicht in einer Position, die die Sicht des Fahrers beeinträchtigt. Dies ist gefährlich und in einigen Ländern verboten.
- Platzieren Sie das Produkt nicht auf oder in der Nähe von Airbag-Bereichen.
- Installieren Sie das Produkt nicht in der Nähe des Lenkrads. Dies kann zu Unfällen und Verletzungen führen, insbesondere im Aufprallbereich des Kopfes.

- Die Position des Produktes darf den Fahrer in keiner Weise beeinträchtigen. Das Sichtfeld muss frei bleiben.
- Verwenden, installieren oder justieren Sie das Produkt nicht während der Fahrt.
- **⚠️ WARNUNG! UNFALLGEFAHR!** Greifen Sie nicht während der Fahrt nach Gegenständen.
- **⚠️ WARNUNG! UNFALLGEFAHR!** Unsachgemäßer Gebrauch kann zu Schäden führen!
- **⚠️ WARNUNG! UNFALLGEFAHR!** Bei Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise kann sich die Halterung bzw. das Produkt lockern und beschädigt werden. Folgeschäden können nicht ausgeschlossen werden.
- Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch die Verwendung des Produkts entstanden sind.

● **Vor der Inbetriebnahme**

- Lesen Sie vor der Inbetriebnahme die Bedienungsanleitung des Herstellers des Mobiltelefons.

● Montage

Befestigen eines Geräts am Smartphone-Halter:

- Drücken Sie die Entriegelungstaste der Klemmhalter **5** auf der Rückseite des Smartphone-Halters, um die Klemmhalter **1** vollständig zu öffnen (siehe Abb. A).
- Legen Sie ein Gerät in den Smartphone-Halter und drücken Sie den linken und rechten Klemmhalter **1** zur Mitte hin, bis das Gerät fest an seinem Platz ist.
- Halten Sie das Gerät mit der Hand fest und drücken Sie die Entriegelungstaste der Klemmhalter **5** auf der Rückseite des Smartphone-Halters. Die Klemmhalter **1** lösen sich langsam, so dass Sie das Gerät herausnehmen können.

Zusammenbau des Smartphone-Halters (siehe Abb. B):

- Lösen Sie die Mutter **3** auf der Rückseite des Smartphone-Halters, indem Sie sie gegen den Uhrzeigersinn drehen.
- Setzen Sie die Mutter **3** auf das Kugelgelenk **4** der Saugnapfhalterung.
- Stecken Sie das Kugelgelenk **4** in die Kugelpfanne **2** auf der Rückseite des Smartphone-Halters.

- Drehen Sie die Mutter **3** im Uhrzeigersinn, um die Saugnapfhalterung festzuziehen.

Anbringen und Einstellen des Smartphone-Halters (siehe Abb. C):

- Reinigen und trocknen Sie die vorgesehene Fläche vor dem Anbringen.
- Entfernen Sie die Schutzfolie an der Unterseite des Saugnapfes **7** und drücken Sie den Saugnapf **7** fest auf das Armaturenbrett oder die Windschutzscheibe.
- Um den Smartphone-Halter zu fixieren, drücken Sie auf die Saugnapfverriegelung **8**, wodurch die Luft aus dem Saugnapf **7** entfernt wird.
- Drehen Sie die Verriegelung der Halterwinkeleinstellung **6** gegen den Uhrzeigersinn, um den Winkel der Saugnapfhalterung einzustellen. Drehen Sie sie dann im Uhrzeigersinn, um sie festzustellen.
- Drehen Sie die Verriegelung der Halterlängeneinstellung **9** gegen den Uhrzeigersinn, um die Saugnapfhalterung auf die gewünschte Länge einzustellen. Drehen Sie sie dann im Uhrzeigersinn, um sie festzustellen.

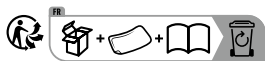
● Reinigung und Pflege

- Reinigen Sie das Produkt mit einem trockenen, fusselfreien Tuch.

● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Das Produkt inkl. Zubehör, die Anleitung und die Verpackungsmaterialien sind recyclebar und unterliegen einer erweiterten Herstellerverantwortung. Entsorgen Sie diese getrennt, den abgebildeten Info-tri (Sortierinformation) folgend, für eine bessere Abfallbehandlung.

● **Garantie**

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien hergestellt und vor der Auslieferung sorgfältig geprüft. Im Falle von Material- oder Herstellungsfehlern haben Sie gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte. Ihre gesetzlichen Rechte werden in keiner Weise durch unsere unten aufgeführte Garantie eingeschränkt.

Die Garantie für dieses Produkt beträgt 3 Jahre ab Kaufdatum. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie den Originalkaufbeleg an einem sicheren Ort auf, da dieses Dokument als Nachweis des Kaufs erforderlich ist.

Alle Schäden oder Mängel, die bereits zum Zeitpunkt des Kaufs vorhanden sind, müssen unverzüglich nach dem Auspacken des Produkts gemeldet werden.

Sollte das Produkt innerhalb von 3 Jahren ab Kaufdatum einen Material- oder Herstellungsfehler aufweisen, werden wir es – nach unserer Wahl – kostenlos für Sie reparieren oder ersetzen. Die Garantiezeit verlängert sich durch einen stattgegebenen

Gewährleistungsanspruch nicht. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt beschädigt oder unsachgemäß verwendet oder gewartet wurde.

Die Garantie deckt Material- und Herstellungsfehler ab. Diese Garantie erstreckt sich weder auf Produktteile, die normalem Verschleiß unterliegen, und somit als Verschleißteile gelten (z. B. Batterien, Akkus, Schläuche, Farbpatronen), noch auf Schäden an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile aus Glas.

● **Abwicklung im Garantiefall**

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 466753_2404) als Nachweis für den Kauf bereit.

Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.

Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

● Service

DE **Service Deutschland**

Tel.: 0800 5435 111

E-Mail: owim@lidl.de

AT **Service Österreich**

Tel.: 0800 292726

E-Mail: owim@lidl.at

CH **Service Schweiz**

Tel.: 0800562153

E-Mail: owim@lidl.ch

OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model-No.: HG12366

Version: 12/2024

Version des informations · Stand van de
informatie · Stand der Informationen:
09/2024 · Ident.-No.: HG12366092024-2

IAN 466753_2404